Guida di riferimento per l'utente

Scheda SCSI Adaptec 29160N

Controller Ultra160 SCSI

▼▼▼▼ Scheda SCSI Adaptec 29160N

Controller Ultra160 SCSI

Guida di riferimento per l'utente

▼▼▼▼ Sommario

Introduzione 1

Ultra160 SCSI sulla Scheda SCSI Adaptec 29160N 1
Nozioni sulla tecnologia SCSI 2
ID SCSI 2
Terminazione del bus SCSI 4

Risoluzione dei problemi 5

Elenco di controllo per la risoluzione dei problemi. Controllare quanto riportato di seguito 5
Risoluzione dei problemi in Windows 95/98 6
Comuni messaggi di errore 10

Uso della Scheda SCSI Adaptec 29160N e dei dispositivi SCSI 12

Uso dei dispositivi SCSI 12
- Uso delle unità disco rigido SCSI 12
- Uso delle unità disco rigido Ultra160 13
- Uso degli scanner 13

Combinazione dei dispositivi SCSI e non SCSI 14
Installazione di più schede SCSI 16
Connessione del connettore del LED 17

Configurazione della Scheda SCSI Adaptec 29160N tramite SCSI*Select* 18

Avvio di SCSI*Select* 21
Uscita da SCSI*Select* 21
Uso delle impostazioni di SCSI*Select* 22
Definizioni interfaccia bus SCSI 22
Opzioni dispositivo di avvio 23
SCSI Device Configuration (Configurazione dispositivo SCSI) 23
Advanced Configuration Options (Opzioni di configurazione avanzate) 25
Uso dei programmi di utilità del disco SCSI 28

Collegamento dei dispositivi SCSI 29

Lunghezza massima del cavo 31

❐

Introduzione

Ultra160 SCSI sulla Scheda SCSI Adaptec 29160N

La Scheda SCSI Adaptec 29160N supporta dispositivi Ultra160 SCSI. Ultra160 è una tecnologia SCSI di nuova generazione in grado di trasferire dati fino a 160 MB/sec. Oltre a fornire prestazioni decisamente superiori, Ultra160 SCSI consente l'utilizzo di un cavo di 12 metri di lunghezza massima, ottimizzando in tal modo la connettività e la flessibilità.[1]

La Scheda SCSI Adaptec 29160N combina questa tecnologia Ultra160 SCSI con la tecnologia SpeedFlex™ di Adaptec. SpeedFlex consente alla Scheda SCSI Adaptec 29160Ndi essere compatibile con tutte le generazioni precedenti dei prodotti SCSI, consentendo ai nuovi dispositivi Ultra160 SCSI di funzionare alla velocità superiore di 160 MB/sec.

Questa *Guida di riferimento per l'utente* fornisce informazioni sulla risoluzione dei problemi, le terminazioni SCSI e altri argomenti importanti. Illustra inoltre come utilizzare il programma di utilità SCSI*Select*® incorporato se è necessario modificare le impostazioni della Scheda SCSI Adaptec 29160N.

---

[1] Quando è collegato un unico dispositivo Ultra2 o Ultra160 SCSI, la lunghezza del cavo può raggiungere i 25 metri.

Nota: Per le istruzioni per l'installazione della scheda SCSI e il collegamento dei dispositivi SCSI, leggere la *Guida all'installazione della Scheda SCSI Adaptec 29160N*.

Nozioni sulla tecnologia SCSI

SCSI (pronunciato "scasi") è l'acronimo di Small Computer Systems Interface (interfaccia di sistema per computer di piccole dimensioni). Si tratta di un'interfaccia standard per computer, per il collegamento di dispositivi SCSI, quali unità disco rigido, unità CD-ROM o scanner, ad un bus SCSI comune.

Un bus SCSI è un percorso elettrico composto da un adattatore SCSI, come ad esempio la Scheda SCSI Adaptec 29160N installata in un computer e in uno o più dispositivi SCSI. I cavi SCSI sono utilizzati per collegare i dispositivi all'adattatore SCSI.

Perché il bus SCSI funzioni in modo corretto, è necessario assegnare alla scheda SCSI un ID SCSI univoco e collegarvi ciascun dispositivo SCSI e terminare in modo corretto il bus SCSI.

ID SCSI

A ciascun dispositivo collegato alla Scheda SCSI Adaptec 29160N, oltre alla Scheda SCSI Adaptec 29160N stessa, deve essere assegnato un ID SCSI univoco, da 0 a 15. Un ID SCSI identifica in modo univoco ciascun dispositivo SCSI sul bus SCSI e determina la priorità quando due o più dispositivi tentano di utilizzare il bus SCSI contemporaneamente.

Per impostare gli ID SCSI fare riferimento alla documentazione dei dispositivi. Sono riportate di seguito alcune istruzioni generali per gli ID SCSI:

- Per i dispositivi SCSI interni, l'ID SCSI viene impostato in genere tramite la configurazione di un jumper sul dispositivo.
- Per i dispositivi SCSI esterni, l'ID SCSI viene impostato in genere tramite un interruttore nella parte posteriore del dispositivo.

- Non è necessario che i numeri degli ID SCSI siano sequenziali, purché alla Scheda SCSI Adaptec 29160N e a ciascun dispositivo sia assegnato un numero diverso. Ad esempio, è possibile che ad un dispositivo SCSI interno sia assegnato l'ID 0 e ad un dispositivo SCSI esterno l'ID 6.
- L'ID SCSI 7 ha la priorità più alta sul bus SCSI. La priorità degli altri ID, in ordine decrescente, va da 6 a 0 e da 15 a 8.
- La Scheda SCSI Adaptec 29160N è preimpostata sull'ID SCSI 7 e tale impostazione non deve essere modificata. In tal modo le viene infatti assegnata la massima priorità sul bus SCSI.
- Alla maggior parte delle unità disco rigido SCSI viene assegnato in fabbrica l'ID SCSI 0.
- Se si dispone di dispositivi SCSI ad 8 bit o Narrow, è necessario assegnare loro gli ID SCSI 0, 1, 2, 3, 4, 5, o 6. L'ID SCSI 0 è consigliato per la prima unità disco rigido SCSI.
- Se si avvia il computer da un'unità disco rigido collegata alla Scheda SCSI Adaptec 29160N, l'impostazione dell'ID SCSI di avvio del programma di utilità SCSI*Select* deve corrispondere all'ID SCSI del dispositivo dal quale si esegue l'avvio. In base all'impostazione predefinita, l'ID SCSI di avvio è impostato su *0* e si consiglia di non modificare questa impostazione.
- Con la funzione dell'utilità del disco SCSI *Select*, è possibile confermare / visualizzare gli ID SCSI assegnati a ciascun dispositivo. Per ulteriori informazioni, vedere *Configurazione della Scheda SCSI Adaptec 29160N tramite SCSISelect* a pagina 18.
- In Windows® 95 / 98, è possibile utilizzare Gestione periferiche per visualizzare gli ID SCSI assegnati a ciascun dispositivo SCSI installato.

Terminazione del bus SCSI

Per garantire comunicazioni affidabili sul bus SCSI, è necessario terminare in modo corretto le estremità del bus SCSI. È quindi necessario che il dispositivo all'estremità di ciascun cavo, o l'estremità del cavo stesso, disponga di un terminatore installato o attivato. È necessario rimuovere i terminatori oppure disattivare la terminazione sui dispositivi presenti tra le estremità di ciascun cavo.

Poiché i metodi per la terminazione di un dispositivo SCSI sono diversi, per le istruzioni su come abilitare o disabilitare le terminazioni fare riferimento alla documentazione fornita con i dispositivi. Sono riportate di seguito alcune istruzioni generali per le terminazioni.

- I dispositivi Ultra160 e Ultra2 SCSI interni vengono forniti con terminazione disattivata e non possono essere modificati. La terminazione corretta per i dispositivi Ultra160 e Ultra2 SCSI interni viene fornita da un cavo SCSI LVD (Low Voltage Differential, differenziale a basso voltaggio) interno a 68 piedini, dotato di un terminatore incorporato all'estremità o di un terminatore installato sull'ultimo connettore del cavo.

- Le terminazioni su dispositivi SCSI interni non Ultra160 e Ultra2 di solito sono controllate tramite l'impostazione manuale di un jumper o di un interruttore sul dispositivo, oppure tramite la rimozione o l'installazione fisica di uno o più moduli resistori sul dispositivo.

- Sulla maggior parte dei dispositivi SCSI esterni, la terminazione viene controllata installando o rimuovendo un terminatore SCSI. Tuttavia, la terminazione su alcuni dispositivi SCSI esterni viene abilitata o disabilitata impostando un interruttore nella parte posteriore del dispositivo SCSI.

- Alcuni dispositivi utilizzano terminazioni automatiche. Per assicurarsi che il dispositivo sia terminato in modo corretto, consultare la documentazione fornita con il dispositivo.

- In base all'impostazione predefinita, la terminazione sulla Scheda SCSI Adaptec 29160N stessa è impostata su *Automatic (Automatico)* (il metodo preferito). Si consiglia di non modificare tale impostazione predefinita.

Risoluzione dei problemi

È possibile risolvere la maggior parte dei problemi attenendosi ai consigli forniti nell'elenco di controllo per la risoluzione dei problemi riportato di seguito. Se anche dopo aver eseguito le operazioni consigliate i problemi persistono, continuare a leggere il contenuto di questa sezione.

Elenco di controllo per la risoluzione dei problemi. Controllare quanto riportato di seguito

- che tutti i dispositivi SCSI siano accesi?
- che tutti i cavi SCSI e i cavi di alimentazione siano collegati in modo corretto?
- che la Scheda SCSI Adaptec 29160N sia installata in modo corretto e fissata nello slot di espansione PCI?
- che lo slot di espansione sia compatibile con PCI Rev. 2.1 o versioni successive e supporti il Bus Mastering?
- che a tutti i dispositivi SCSI e alla Scheda SCSI Adaptec 29160N siano stati assegnati ID SCSI univoci?
- che tutti i dispositivi SCSI siano terminati in modo corretto?

Nota: Se si riscontra un problema con uno specifico dispositivo SCSI mentre gli altri dispositivi SCSI funzionano in modo corretto, per informazioni sulla risoluzione del problema contattare il produttore del dispositivo stesso.

Risoluzione dei problemi in Windows 95/98

Quando avvio Windows 95/98, il sistema si blocca sulla schermata nella quale viene visualizzato il logo di Windows. Come posso avviare il sistema e controllare che la scheda SCSI funzioni normalmente?

1. Avviare o riavviare il computer.
2. (*Per Windows 95:*) È possibile forzare in modo manuale una modalità provvisoria premendo il tasto funzione **F8** quando si avvia il computer, mentre viene visualizzato il messaggio "Avvio di Windows 95 in corso".
   (*Per Windows 98:*) È possibile forzare in modo manuale una modalità provvisoria premendo il tasto **Ctrl** quando si avvia il computer, mentre viene visualizzato il logo di "Windows 98".
3. Selezionare Modalità provvisoria **dal menu di avvio** (possono essere necessari alcuni minuti per caricare Windows 95/98).
4. Se il sistema completa l'avvio e visualizza il desktop, il software principale funziona correttamente; è allora necessario controllare risorse, conflitti software e/o l'hardware.
5. Se il sistema non completa l'avvio e l'unità di avvio è collegata a un controller EIDE, spegnere il sistema, rimuovere la Scheda SCSI Adaptec 29160N e riavviare il computer.
6. Controllare che sia disponibile un IRQ visualizzando le risorse in Proprietà sistema.
7. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona **Risorse del computer** sul desktop di Windows.
8. Selezionare **Proprietà** dal menu.
9. Fare clic sulla scheda **Prestazioni**.
10. Controllare che il sistema sia configurato per **prestazioni ottimali** (controllare che non sia attiva la modalità provvisoria).

Come è possibile capire se il driver della Scheda SCSI Adaptec 29160N viene caricato in modo corretto?

1. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona **Risorse del computer** sul desktop di Windows.
2. Selezionare **Proprietà** dal menu.
3. Fare clic sulla scheda **Gestione periferiche**.

4. Fare doppio clic sull'icona **Controller SCSI**. Il driver software per la Scheda SCSI Adaptec 29160N è riportato come Controller SCSI PCI Ultra160 29160, 29160N.
   - Se il driver è presente nell'elenco, il driver della Scheda SCSI Adaptec 29160N viene caricato in modo corretto.
   - Se il driver è presente nell'elenco, ma è contrassegnato da un punto esclamativo in un cerchio giallo, è possibile che sia in conflitto con altro hardware che utilizza le stesse risorse. Fare doppio clic sull'icona per visualizzare lo stato del dispositivo e le possibili soluzioni.
   - Se il driver è presente nell'elenco ma è contrassegnato da una "X" in un cerchio rosso, il driver della Scheda SCSI Adaptec 29160N è disabilitato e non viene caricato.
   - Se l'icona del controller SCSI o il driver della Scheda SCSI Adaptec 29160N non è presente nell'elenco, reinstallare il driver fornito con la scheda SCSI. Per istruzioni sull'installazione, fare riferimento alla *Guida dell'utente di Ultra160 Family Manager Set*.
   - Se sotto Altro in Gestione periferiche è presente un punto interrogativo in un cerchio giallo, fare doppio clic sul dispositivo, passare alla scheda **Driver** e fare clic su **Aggiorna driver**. Seguire le istruzioni visualizzate.

Il driver della Scheda SCSI Adaptec 29160N è contrassegnato da una "X" rossa in Gestione periferiche. Che significa?

Significa che il driver della Scheda SCSI Adaptec 29160N è disabilitato e non viene caricato.

Per abilitare il driver:

1. Fare doppio clic sul driver della Scheda SCSI Adaptec 29160N in Gestione periferiche.
2. Nella scheda **Generale**, fare clic sulla casella **Configurazione originale** (corrente).

Che cosa devo fare se in Gestione periferiche non sono visualizzati né l'icona del controller SCSI, né il driver della Scheda SCSI Adaptec 29160N?

Se l'icona del controller SCSI o il driver non sono visualizzati, per prima cosa spegnere il sistema e controllare che la Scheda SCSI Adaptec 29160N sia installata in modo corretto. Se il problema persiste, attenersi alla seguente procedura.

1. Aprire il Pannello di controllo e fare doppio clic sull'icona **Nuovo hardware**.
2. Fare clic su **Avanti** per iniziare l'installazione del nuovo hardware.
3. Selezionare **Sì (scelta consigliata)** e fare clic su **Avanti** perché Windows cerchi la Scheda SCSI Adaptec 29160N.
4. Seguire le istruzioni visualizzate. Se Windows 95/98 non rileva la Scheda SCSI Adaptec 29160N, inserire il dischetto o il CD del driver fornito con la scheda SCSI e fare clic su **Avanti**.
5. Selezionare ancora Avanti per continuare con gli elenchi di produttori/modelli.

Nota: Quando si seleziona **Adaptec** dall'elenco dei produttori, nell'elenco dei modelli non verrà visualizzato il 29160N.

6. Fare clic su **Disco driver...** e seguire le istruzioni visualizzate per installare il driver.
7. Selezionare il **Controller SCSI PCI Ultra160 29160, 29160N.**

Come è possibile controllare lo stato di una risorsa come ad esempio IRQ, memoria o I/O?

1. Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona **Risorse del computer** sul desktop.
2. Selezionare **Proprietà** dal menu.
3. Fare clic sulla scheda **Gestione periferiche**.
4. Fare doppio clic sull'icona **Computer**.
5. Nella scheda Mostra risorse, fare clic sul pulsante di opzione relativo al tipo di risorsa che si desidera controllare:
   - Livello di interrupt (IRQ)
   - Input/Output (I/O)
   - Accesso diretto alla memoria (DMA)
   - Memoria

6. Saranno visualizzati l'impostazione desiderata e l'hardware che utilizza l'impostazione stessa.

   - Se una specifica risorsa non è presente nell'elenco, la risorsa non è utilizzata dal dispositivo.
   - Se una risorsa è presente più di una volta nell'elenco, la risorsa è utilizzata da più di un dispositivo.
   - Se una risorsa è utilizzata da un dispositivo sconosciuto, la risorsa è utilizzata ma non è non è stato possibile rilevare il dispositivo che la utilizza (tale condizione è la più comune).

7. Fare clic su **Annulla** per chiudere la finestra, quindi chiudere il Pannello di controllo.

Come si usa la Risoluzione dei problemi hardware in Windows 95/98?

1. Fare clic sul pulsante **Avvio (Start in Windows 98)**, quindi scegliere **Guida in linea**.
2. Nella scheda Sommario , fare doppio clic su **Risoluzione dei problemi**. (In Windows 98, fare clic su **Risoluzione dei problemi,** quindi scegliere **Risoluzione dei problemi di Windows 98**.)
3. Fare doppio clic su **Conflitti hardware**.
4. Seguire le istruzioni dettagliate della Guida in linea di Windows.

Comuni messaggi di errore

Sono riportate di seguito le istruzioni cui attenersi in seguito alla visualizzazione dei seguenti messaggi all'avvio:

"Device connected, but not ready" (Periferica connessa, ma non pronta)

L'host non ha ricevuto risposta alla richiesta di dati ad un dispositivo SCSI installato.

1. Eseguire SCSI*Select* e impostare il comando Send Start Unit (Invia avvio unità) su **Yes (Sì)** per l'ID dello specifico dispositivo SCSI. Vedere *Avvio di SCSISelect* a pagina 21.
2. Assicurarsi che il dispositivo sia impostato per l'avvio automatico della rotazione all'accensione. L'opzione per la rotazione automatica viene di solito impostata tramite un jumper (consultare la documentazione fornita con il dispositivo).

"Start unit request failed" (Richiesta di avvio unità fallita)

IL BIOS della scheda SCSI non è stato in grado di inviare un comando Start Unit (Avvio unità) al dispositivo. Eseguire SCSI*Select* e abilitare il comando Send Start Unit (Invia avvio unità) per il dispositivo. Controllare che tutti i cavi siano collegati in modo corretto. Se l'errore si ripete, il dispositivo SCSI può essere difettoso.

"Time-out failure during…." (Errore di time-out durante…)

Si è verificato un time-out inatteso.

1. Controllare che il bus SCSI sia terminato in modo corretto;
2. Controllare che tutti i cavi siano collegati in modo corretto.
3. Controllare che le opzioni di configurazione del dispositivo SCSI *Select* siano impostate in modo corretto. Vedere *SCSI Device Configuration (Configurazione dispositivo SCSI)* a pagina 23.

Provare a scollegare il cavo del dispositivo SCSI dalla scheda SCSI e avviare il computer. Se il computer esegue il riavvio in modo corretto, è possibile che uno dei dispositivi sia difettoso.

Nota: I seguenti messaggi di errore si riferiscono ai connettori SCSI e ai segmenti SCSI sulla Scheda SCSI Adaptec 29160N. Vedere *Uso delle unità disco rigido Ultra160* a pagina 13.

“Attention! (Attenzione) Too many devices are terminated on the SE connectors” (Troppi dispositivo sono terminati sui connettori SE)[2]

Il BIOS della scheda SCSI ha rilevato più di due dispositivi SCSI terminati sul segmento SE (single-ended). Controllare la terminazione sia sul connettore SE interno a 50-pin che su quello SE esterno a 50-pin. Terminare *solo* l’ultimo dispositivo SCSI all’estremità di ciascun cavo. Rimuovere o disabilitare i terminatori sui dispositivi SCSI tra le estremità dei cavi. Se nessuno dei dispositivi SCSI è collegato ad uno dei connettori, impostare l’opzione della terminazione SCSI*Select* per il connettore SE su **Automatic (Automatico)** o su **Enable (Abilita)**.

“Attention! (Attenzione) Insufficient termination detected on the SE connectors” (Terminazione insufficiente rilevata sui connettori SE)[2]

Il BIOS della scheda SCSI ha rilevato solo un dispositivo SCSI terminato, o nessun dispositivo terminato, sul segmento SE (sin-gleHended). Controllare la terminazione sia sul connettore SE interno a 50-pin che su quello SE esterno a 50-pin. Terminare *solo* l’ultimo dispositivo SCSI all’estremità di ciascun cavo. Rimuovere o disabilitare i terminatori sui dispositivi SCSI tra le estremità dei cavi. Se nessuno dei dispositivi SCSI è collegato ad uno dei connettori, impostare l’opzione della terminazione SCSI*Select* per il connettore SE su **Automatic (Automatico)** o su **Enable (Abilita)**.

---

[2] La funzione di rilevamento delle terminazioni è implementata solo sui connettori interni narrow SE. Il connettore LVD / SE a 68 pin non supporta tale funzione.

Uso della Scheda SCSI Adaptec 29160N e dei dispositivi SCSI

Questa sezione riporta informazioni utili per l'utilizzo della Scheda SCSI Adaptec 29160N e dei dispositivi SCSI. Per ulteriori informazioni su uno specifico dispositivo SCSI, fare riferimento alla documentazione relativa a quel particolare dispositivo.

Uso dei dispositivi SCSI

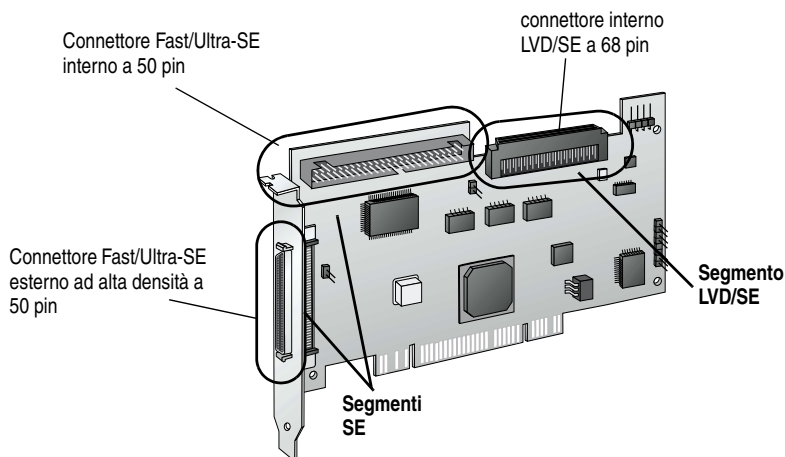
Uso delle unità disco rigido SCSI

- Se si collega l'unità disco rigido SCSI alla Scheda SCSI Adaptec 29160N precedentemente collegata a una diversa scheda SCSI, può essere necessario formattare l'unità a basso livello prima di potere utilizzarla. Eseguire il backup dei dati presenti sull'unità prima di spostarla. Per informazioni sull'utilizzo del programma di utilità per la formattazione SCSI*Select* vedere *Uso dei programmi di utilità del disco SCSI* a pagina 28.

Attenzione: La formattazione a basso livello elimina tutti i dati presenti sull'unità. Eseguire il backup dei dati presenti sull'unità prima di eseguire una formattazione a basso livello.

- Tutte le unità disco rigido SCSI devono essere formattate fisicamente a basso livello, partizionate e formattate logicamente prima di poter essere utilizzate per la memorizzazione dei dati. La maggior parte delle unità SCSI viene preformattata in fabbrica. Se l'unità disco rigido SCSI *non* è stata preformattata in fabbrica, e se il computer funziona sotto DOS, Windows® 3.x, o Windows 95/98, è possibile formattare il disco tramite i comandi DOS Fdisk e Format (per ulteriori informazioni consultare la documentazione DOS e Windows). Per formattare le unità disco rigido SCSI in altri sistemi operativi, consultare la documentazione del relativo sistema operativo.

Uso delle unità disco rigido Ultra160

- Si consiglia di collegare i dispositivi SCSI LVD (Ultra160 e Ultra2) al connettore a 68-pin sul segmento SCSI SE-LVD e di collegare i dispositivi SCSI non LVD, se presenti, ai due connettori SE sul segmento SE SCSI. Ciò consente ai dispositivi SCSI LVD di funzionare ai massimi livelli di prestazioni, a 160 MB / sec o 80 MB / sec. Se si combinano dispositivi SCSI LVD e non LVD sullo stesso segmento SCSI, la velocità di trasferimento dati dei dispositivi SCSI LVD si abbasserà ai livelli di prestazioni dei dispositivi non LVD (40 MB / sec).

- I dispositivi Ultra160 SCSI interni vengono forniti con terminazione disattivata e non possono essere modificati. Il terminatore all’estremità del cavo Ultra160 SCSI interno fornisce una terminazione corretta.

Uso degli scanner

Se si collega uno scanner alla Scheda SCSI Adaptec 29160N, è necessario installare i driver proprietari del produttore dello scanner. Per ulteriori dettagli consultare la documentazione dello scanner.

Combinazione dei dispositivi SCSI e non SCSI

È possibile installare la Scheda SCSI Adaptec 29160N in un computer già dotato di un controller non SCSI, come un controller EIDE. Tuttavia, non è possibile collegare in modo incrociato le unità disco e altri dispositivi: i dispositivi SCSI devono essere collegati alla Scheda SCSI Adaptec 29160N o ad altre schede SCSI, i dispositivi EIDE devono essere collegati al controller EIDE e così via.

Quando si installa la Scheda SCSI Adaptec 29160N e le unità disco SCSI in un computer che esegue l'avvio da un'unità disco non SCSI, il computer continuerà ad eseguire l'avvio dall'unità disco non SCSI a meno che non si modifichi la configurazione CMOS del computer. Non è necessario modificare la configurazione se si desidera utilizzare le unità SCSI solo con funzione di ulteriore spazio per la memorizzazione di file.

Se il BIOS della scheda madre del computer utilizzato supporta la funzione di BBS (BIOS Boot Specification, specifica di avvio del BIOS), è possibile selezionare un diverso dispositivo per l'avvio, senza particolari difficoltà (per stabilire se il BIOS della scheda madre supporta la BBS, consultare la documentazione fornita con il computer o contattare il produttore della scheda madre).

La tabella riportata di seguito riporta la procedura da seguire, dopo aver installato fisicamente la scheda SCSI e i dispositivi SCSI, per poter utilizzare diversi tipi di unità disco nello stesso computer.

Il BIOS del computer supporta la funzione di BBS?	Si desidera che il computer esegua l'avvio dall'unità SCSI?	Attenersi alla seguente procedura:
No	No	Nessuna azione richiesta. È possibile utilizzare insieme le unità SCSI e non SCSI.
No	Sì	Eseguire il programma di configurazione del CMOS (CMOS Setup). Modificare l'impostazione dell'unità disco rigido primaria in **None (Nessuna)** o **No Drives Installed (Nessuna unità installata)** (consultare la documentazione fornita con il computer). *Non sarà possibile utilizzare le unità non SCSI* quando si avvia il computer dall'unità SCSI.
Sì	No	Nessuna azione richiesta. È possibile utilizzare insieme le unità SCSI e non SCSI.
Sì	Sì	Eseguire il programma di configurazione del CMOS (CMOS Setup) e selezionare l'unità SCSI come dispositivo di avvio. È possibile utilizzare insieme le unità SCSI e non SCSI.

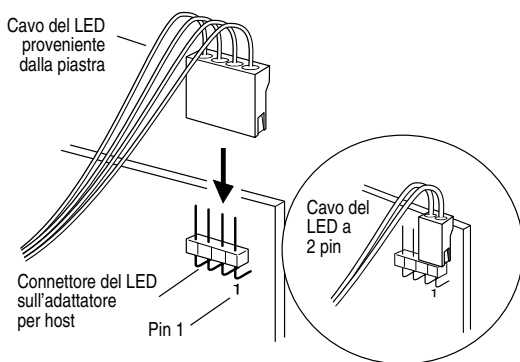
Installazione di più schede SCSI

- È possibile installare più schede SCSI nel computer; l'unico limite è costituito dalla disponibilità delle risorse del sistema (ad esempio, impostazioni IRQ, indirizzi delle porte di I/O, indirizzi del BIOS e così via) e dalla capacità del sistema di condividerle.
- Ciascuna scheda SCSI installata forma un bus SCSI separato con uno specifico insieme di dispositivi SCSI.È possibile riutilizzare gli ID SCSI purché l'ID sia assegnato a un dispositivo su una diversa scheda SCSI (ad esempio, ciascuna scheda SCSI può avere un dispositivo con ID SCSI 2).
- Se dispone di due o più schede SCSI e il computer esegue l'avvio da un'unità disco SCSI, lasciare il BIOS della scheda SCSI abilitato sulla scheda SCSI alla quale l'unità disco di avvio è collegata. Disabilitare il BIOS sulle altre schede SCSI.

Nota: Le unità che non sono sotto il controllo del BIOS SCSI non saranno accessibili dal sistema operativo a meno che non siano caricati i driver appropriati. Consultare la documentazione a tali schede SCSI per istruzioni sul caricamento dei relativi driver.

Connessione del connettore del LED

(*Funzione opzionale*) La maggior parte dei computer è dotata di un LED di spia di attività del disco sul pannello anteriore del sistema. Se si sceglie di scollegare il cavo dal connettore del LED sulla scheda madre e di collegarlo al connettore del LED sulla scheda SCSI come illustrato nell'immagine riportata di seguito, il LED sul pannello anteriore del computer si accenderà ogni volta che si verifica attività nel bus SCSI.

Nota: Se si collega il cavo del LED alla scheda SCSI, la spia di attività del disco non indicherà più l'attività del disco sulle unità non SCSI.

Configurazione della Scheda SCSI Adaptec 29160N tramite SCSI*Select*

SCSI*Select*, incluso con la Scheda SCSI Adaptec 29160N, consente di modificare le impostazioni SCSI senza aprire il computer o toccare la scheda. SCSI*Select* consente inoltre di formattare a basso livello o di verificare i dischi delle unità disco rigido SCSI. Nella seguente tabella sono riportate le impostazioni predefinite e quelle disponibili per ciascuna opzione di SCSI*Select*.

Nota: Le impostazioni predefinite sono appropriate per la maggior parte dei sistemi. Eseguire SCSI*Select* se è necessario modificare o visualizzare le impostazioni correnti, oppure se si desidera eseguire i programmi di utilità del disco SCSI. È possibile visualizzare le descrizioni di ciascuna opzione a partire da pagina 22.

Opzioni di SCSI*Select*	Impostazioni disponibili	Impostazione predefinita
Definizioni interfaccia bus SCSI:		
Host Adapter SCSI ID (ID SCSI adattatore host)	0-15	7
SCSI Parity Checking (Controllo parità SCSI)	Enabled, Disabled (Abilitato, Disabilitato)	Enabled (Abilitato)
Host Adapter SCSI Termination (Terminazione SCSI adattatore host)		
LVD / SE Connectors (Connettori LVD / SE)	Automatic, Enabled, Disabled (Automatico, Abilitato, Disabilitato)	Automatic (Automatico)
SE Connectors (Connettori SE)	Automatic, Enabled, Disabled (Automatico, Abilitato, Disabilitato)	Automatic (Automatico)

Opzioni di SCSI*Select*	Impostazioni disponibili	Impostazione predefinita
Boot Device Options: (Opzioni dispositivo di avvio)		
Boot SCSI ID (ID SCSI di avvio)	0-15	0
Boot LUN Number (Numero LUN di avvio)[1]	0-7	0
SCSI Device Configuration: (Configurazione dispositivo SCSI)		
Sync Transfer Rate (Velocità di trasferimento sinc.) (MB/sec)	160; 80,0; 53,4; 40,0; 32,0; 26,8; 20,0; 16,0; 13,4; 10,0; ASINC	160
Initiate Wide Negotiation (Avvia negoziazione Wide)	Yes, No (Sì, No)	Yes (Enabled) (Sì, Abilitato)
Enable Disconnection (Abilita disconnessione)	Yes, No (Sì, No)	Yes (Enabled) (Sì, Abilitato)
Send Start Unit Command (Invia comando avvio unità)	Yes, No (Sì, No)	Yes (Enabled) (Sì, Abilitato)
Enable Write Back Cache (Abilita cache Write Back) [2]	N/C (No Change) (N/M, Nessuna Modifica) Yes, No (Sì, No)	N/C (No Change) (N/M, Nessuna Modifica)
BIOS Multiple LUN Support (Supporto LUN multipli BIOS) [2]	Yes, No (Sì, No)	No (Disabled) (Disabilitato)
Include in BIOS Scan (Includi in scansione BIOS) [2]	Yes, No (Sì, No)	Yes (Enabled) (Sì, Abilitato)
Advanced Configuration Options: (Opzioni di configurazione avanzate)		
Reset SCSI Bus at IC Initialization (Ripristina bus SCSI all'inizializzazione IC)	Enabled, Disabled (Abilitato, Disabilitato)	Enabled (Abilitato)
Display <Ctrl> <A> Messages during BIOS Initialization (Visualizza messaggi <Ctrl> <A> durante inizializzazione BIOS)	Enabled, Disabled (Abilitato, Disabilitato)	Enabled (Abilitato)
Extended BIOS Translation for DOS Drives > 1 GByte (Conversione BIOS estesa per unità DOS 1 GB)	Enabled, Disabled (Abilitato, Disabilitato)	Enabled (Abilitato)
Verbose/Silent Mode (Modalità Verbose/Silent)	Verbose, Silent	Verbose

Opzioni di SCSI*Select*	Impostazioni disponibili	Impostazione predefinita
Host Adapter BIOS (BIOS adattatore host)	Enabled (Abilitato) Disabled (Disabilitato): Not Scan Disabled (Non eseguire scansione disabilitato): Scan Bus (Esegui scansione bus)	Enabled (Abilitato)
Domain Validation (Convalida del dominio) [2]	Enabled, Disabled (Abilitato, Disabilitato)	Enabled (Abilitato)
Support Removable Disks Under BIOS as Fixed Disks (Supporta dischi rimovibili nel BIOS come dischi rigidi) [2]	Disabled, (Disabilitato), Boot Only (solo avvio), All Disks (tutti i dischi)	Disabled (Disabilitato)
BIOS Support for Bootable CD-ROM [2] (Supporto BIOS di CD-ROM di avvio)	Enabled, Disabled (Abilitato, Disabilitato)	Enabled (Abilitato)
BIOS Support for Int 13 Extensions (Supporto BIOS di estensioni Int 13) [2]	Enabled, Disabled (Abilitato, Disabilitato)	Enabled (Abilitato)

[1] L'impostazione è valida solo se è abilitato il supporto di LUN multipli.
[2] Le impostazioni sono valide solo se è abilitato il BIOS dell'adattatore host.

Avvio di SCSI*Select*

Per avviare SCSI*Select*, procedere come illustrato di seguito:

1. Accendere o riavviare il sistema.

   Durante la procedura di avvio, prestare attenzione ai messaggi visualizzati sullo schermo.

2. Quando viene visualizzato il seguente messaggio, premere i tasti **Ctrl-A** contemporaneamente (il messaggio viene visualizzato solo per pochi secondi):

   Press <Ctrl><A> for SCSISelect (TM) Utility! (Premere <CTRL><A> per avviare il programma di utilità SCSISelect)

3. Nel menu visualizzato, utilizzare i tasti freccia per spostare il cursore sull'opzione che si desidera selezionare, quindi premere **Invio**.

Nota: Se si riscontra qualche difficoltà di visualizzazione, premere **F5** per passare dalla modalità a colori a quella monocromatica e viceversa. (tale funzione può non essere disponibile per alcuni monitor).

Uscita da SCSI*Select*

Per uscire da SCSI*Select*, procedere come illustrato di seguito:

1. Premere il tasto **Esc** fino a quando verrà visualizzato un messaggio che chiede conferma della chiusura del programma (se si sono modificate delle impostazioni, verrà richiesto se salvare le modifiche prima di uscire).

2. Nella finestra visualizzata, scegliere **Sì** per uscire, quindi premere un qualsiasi tasto per riavviare il computer. Le eventuali modifiche apportate in SCSI*Select* avranno effetto dopo l'avvio del computer.

Uso delle impostazioni di SCSI*Select*

Per selezionare un'opzione, utilizzare i tasti freccia per spostare il cursore sull'opzione desiderata, quindi premere **Invio**.

In alcuni casi, la selezione di un'opzione visualizza un altro menu. È possibile tornare al menu precedente in qualsiasi momento premendo il tasto **Esc**.

Per ripristinare i valori predefiniti originali di SCSI*Select*, premere **F6** nella schermata principale di SCSI*Select*.

Definizioni interfaccia bus SCSI

- **SCSI Card SCSI ID (ID SCSI scheda SCSI)**—(Impostazione predefinita: *7*) Imposta l'ID SCSI per la scheda SCSI. La Scheda SCSI Adaptec 29160N è impostata su **7**, il che le assegna la priorità più alta sul bus SCSI. Si consiglia di non modificare questa impostazione.

Nota: Alcuni sistemi operativi infatti non funzionano se alla scheda SCSI è assegnato un ID diverso da 7.

- **SCSI Parity Checking (Controllo parità SCSI)**—(Impostazione predefinita: *Enabled* (*Abilitato*)) Se impostata su **Enabled (Abilitato)**, verifica l'accuratezza del trasferimento dei dati sul bus SCSI. Lasciare questa impostazione abilitata a meno che eventuali dispositivi SCSI connessi alla Scheda SCSI Adaptec 29160N non supportino la parità SCSI.
- **SCSI Card SCSI Termination (Terminazione SCSI scheda SCSI)**—(Impostazione predefinita: *Automatic* (*Automatico*)) Determina l'impostazione della terminazione per la scheda SCSI. L'impostazione predefinita per il connettore LVD / SE e il connettore SE è *Automatic* (*Automatico*), il che consente alla scheda SCSI di regolare la terminazione come necessario a seconda della configurazione dei dispositivi SCSI collegati. Si consiglia di non modificare tali impostazioni.

Opzioni dispositivo di avvio

- **Boot SCSI ID (ID SCSI di avvio)**—(Impostazione predefinita: *0*) Specifica l'ID SCSI del dispositivo di avvio. Si consiglia di non modificare l'impostazione predefinita.
- **Boot LUN Number (Numero LUN di avvio)**—(Impostazione predefinita: *0*) Specifica da quale LUN (Logical Unit Number, numero di unità logica) avviare sul dispositivo di avvio. Questa impostazione non è valida a meno che non sia **Enabled (Abilitato)** il supporto di LUN multipli (vedere *Advanced Configuration Options (Opzioni di configurazione avanzate)* a pagina 25).

SCSI Device Configuration (Configurazione dispositivo SCSI)

Le opzioni di configurazione del dispositivo SCSI possono essere impostate singolarmente per ciascun dispositivo SCSI collegato.

Nota: Per configurare le impostazioni per un dispositivo SCSI, è necessario conoscerne l'ID SCSI (vedere *Uso dei programmi di utilità del disco SCSI* a pagina 28).

- **Sync Transfer Rate (Velocità di trasferimento sinc.)**—(Impostazione predefinita: *160*) Determina la velocità massima di trasferimento dati sincrona supportata dalla scheda SCSI. Utilizzare il valore massimo di 160 MB / sec. Se il dispositivo non è Ultra160, selezionare la velocità di trasferimento del dispositivo (80, 53, 40, ...).

Nota: Se si sta collegando un dispositivo che non supporta trasferimenti sincroni, utilizzare l'impostazione asincrona.

- **Initiate Wide Negotiation (Avvia negoziazione Wide)**—(Impostazione predefinita: *Yes* (*Sì*)) Se impostata su **Yes (Sì)**, la scheda SCSI tenta il trasferimento di dati a 16 bit (negoziazione wide). Se impostata su **No**, la scheda SCSI utilizza il trasferimento di dati a 8 bit a meno che il dispositivo SCSI non richieda la negoziazione wide.

Nota: Impostare Initiate Wide Negotiation (Avvia negoziazione Wide) su **No** se si utilizza un dispositivo SCSI a 8 bit che si blocca o presenta altri problemi di prestazioni con la velocità di trasferimento dati a 16 bit abilitata.

- **Enable Disconnection (Abilita disconnessione)**—(Impostazione predefinita: *Yes* (*Sì*)) Quando impostata su **Yes (Sì)**, consente al dispositivo SCSI di scollegarsi dal bus SCSI. Lasciare l'impostazione su **Yes (Sì)** se sono collegati alla scheda SCSI due o più dispositivi SCSI. Se è collegato un solo dispositivo SCSI, la modifica dell'impostazione su **No** ha come risultato prestazioni leggermente migliori.
- **Send Start Unit Command (Invia comando avvio unità)**—(Impostazione predefinita: *Yes* (*Sì*)) Se impostata su **Yes (Sì)**, il comando Start Unit (avvio unità) viene inviato al dispositivo SCSI all'avvio.

Le tre opzioni seguenti non hanno alcun effetto se il BIOS della scheda SCSI è disabilitato (di solito il BIOS della scheda SCSI è abilitato per impostazione predefinita).

- **Enable Write Back Cache (Abilita cache Write Back)**—(Impostazione predefinita: *N/C* (*N/M*)) Può essere utilizzata per abilitare o disabilitare la cache write-back su unità disco SCSI collegate all'adattatore host. Lasciare tale opzione sull'impostazione predefinita **N/C (N/M)** (nessuna modifica), che di solito consente l'ottimizzazione delle prestazioni dell'unità.
- **BIOS Multiple LUN Support (Supporto LUN multipli BIOS)**—(Impostazione predefinita: *No*) Lasciare questa impostazione su **No** se la periferica non supporta numeri di unità logica multipli (LUN). Se impostata su **Sì**, il BIOS della scheda SCSI fornisce il supporto di avvio di un dispositivo SCSI con LUN multipli (ad esempio, un dispositivo "jukebox" nel quale è possibile accedere a più CD contemporaneamente).
- **Includi in scansione BIOS**—(Impostazione predefinita: *Yes* (*Sì*)) Se impostata su **Yes (Sì)**, il BIOS della scheda SCSI include il dispositivo nella scansione del BIOS all'avvio.

Advanced Configuration Options (Opzioni di configurazione avanzate)

Nota: Non modificare le opzioni di configurazione avanzate a meno che non sia assolutamente necessario.

- **Reset SCSI Bus at IC Initialization (Ripristina bus SCSI all'inizializzazione IC)**—(Impostazione predefinita: *Abilitato*) Se impostato su **Enabled (Abilitato)**, la scheda SCSI genera un ripristino del bus SCSI durante l'inizializzazione all'accensione e dopo un riavvio a freddo.
- **Display <Ctrl> <A> Messages during BIOS Initialization (Visualizza messaggi <Ctrl> <A> durante inizializzazione BIOS)**—(Impostazione predefinita: *Enabled* (*Abilitato*)) Se impostato su **Enabled (Abilitato)**, il BIOS della scheda SCSI visualizza il messaggio Press <Ctrl> <A> for SCSISelect (TM) Utility! (Premere <Ctrl> <A> per avviare il programma di utilità SCSISelect.) durante l'avvio del sistema. Se l'impostazione è disabilitata, è comunque possibile richiamare il programma di utilità SCSI*Select* premendo **<Ctrl> <A>** dopo la visualizzazione della scritta del BIOS della scheda SCSI.
- **Extended BIOS Translation for DOS Drives > 1 GByte (Conversione BIOS estesa per unità DOS 1 GB)**—(Impostazione predefinita: *Enabled* (*Abilitato*)) Se impostato su **Enabled (Abilitato)**, fornisce uno schema di conversione estesa per le unità disco rigido con capacità maggiori di 1 GB. Questa impostazione è necessaria solo per MS-DOS 5.0 o versioni successive. Potrebbe essere necessaria per altri sistemi operativi.

Attenzione: La modifica dello schema di conversione può cancellare tutti i dati sull'unità. Eseguire il backup delle unità disco prima di modificare lo schema di conversione. Se si modifica tale impostazione si consiglia di formattare a basso livello l'unità dopo la modifica.

Utilizzare il comando MS-DOS Fdisk per partizionare un disco superiore a 1 GB controllato dal BIOS della scheda SCSI, quando si utilizza DOS, Windows 95/98, o Windows NT®. Controllare la documentazione del sistema operativo per informazioni su eventuali limitazioni della dimensione della partizione.

- **Verbose/Silent Mode (Modalità Verbose/Silent)**—(Impostazione predefinita: *Verbose*) Se impostata su **Verbose**, il BIOS della scheda SCSI visualizza sullo schermo il modello dell'adattatore host durante l'avvio del sistema. Se impostata su **Silent**, il messaggio non viene visualizzato durante l'avvio.
- **Host Adapter BIOS (Configuration Utility Reserves BIOS Space) (BIOS adattatore host, utilità di configurazione riserva spazio per il BIOS)**—(Impostazione predefinita: *Enabled* (*Abilitato*)) Abilita o disabilita il BIOS della scheda SCSI.
  - Lasciare su **Enabled (Abilitato)** perché il BIOS della scheda SCSI sottoponga a scansione e inizializzi tutti i dispositivi SCSI.
  - Impostato su **Disabled (Disabilitato): Not scan (Non eseguire scansione)** se i dispositivi sul bus SCSI (ad esempio, le unità CD-ROM) sono controllati da driver e non necessitano di BIOS e non si desidera che il BIOS sottoponga a scansione il bus SCSI.
  - Impostato su **Disabled (Disabilitato): Scan Bus (Sottoponi bus a scansione)** se non si necessita di BIOS, ma si desidera che il BIOS sottoponga a scansione i dispositivi SCSI sul bus ed è necessario avviare i dispositivi.

Le quattro opzioni seguenti non hanno alcun effetto se il BIOS della scheda SCSI è disabilitato (di solito il BIOS della scheda SCSI è abilitato per impostazione predefinita).

- **Domain Validation (Convalida del dominio)**—(Impostazione predefinita: *Enabled* (*Abilitato*)) Determina la velocità di trasferimento ottimale per ciascun dispositivo sul bus SCSI e imposta di conseguenza le velocità di trasferimento. Visualizza la velocità di trasferimento dati risultante.

- **Support Removable Disks Under BIOS as Fixed Disks (Supporta dischi rimovibili nel BIOS come dischi rigidi)**—(Impostazione predefinita: *Disabled* (*Disabilitato*)) Determina quali unità di supporti rimovibili sono supportate dal BIOS della scheda SCSI. Le opzioni possibili sono le seguenti:
  - **Disabled (Disabilitato)**—Nessuna unità di supporti rimovibili è considerata come un'unità disco rigido. I driver sono necessari perché le unità non sono controllate dal BIOS.

Attenzione: *Possibile perdita di dati* se si rimuove una cartuccia di supporti rimovibili da un'unità SCSI controllata dal BIOS della scheda SCSI mentre l'unità è attiva. Se si desidera avere la possibilità di rimuovere i supporti mentre l'unità è attiva, installare il software dei supporti rimovibili e impostare l'opzione Support Removable Disks Under BIOS as Fixed Disks (Supporta dischi rimovibili nel BIOS come dischi rigidi) su **Disabled (Disabilitato)**.

  - **Boot Only (Solo avvio)**—Solo le unità di supporti rimovibili designate come dispositivi di avvio sono considerate come unità disco rigido.
  - **All Disks (Tutti i dischi)**— Tutte le unità di supporti rimovibili supportate dal BIOS sono considerate come unità disco rigido.
- **BIOS Support for Bootable CD-ROMs (Supporto BIOS di CD-ROM di avvio)**—(Impostazione predefinita: *Enabled* (*Abilitato*)) Se impostato su **Enabled (Abilitato)**, il BIOS della scheda SCSI consente al computer di eseguire l'avvio da un'unità CD-ROM.
- **BIOS Support for Int 13 Extensions (Supporto BIOS di estensioni Int 13)**—(Impostazione predefinita: *Enabled* (*Abilitato*)) se impostato su **Enabled (Abilitato)**, il BIOS della scheda SCSI supporta estensioni Int 13h come richiesto dalla funzionalità Plug-and-Play. L'impostazione può essere disabilitata se il computer non supporta la funzionalità Plug-and-Play.

Uso dei programmi di utilità del disco SCSI

Per accedere ai programmi di utilità del disco SCSI, procedere come segue:

1. Selezionare l'opzione relativa ai **programmi di utilità del disco SCSI** dal menu visualizzato dopo l'avvio di SCSI*Select*. SCSI*Select* sottoporrà a scansione il bus SCSI (per determinare i dispositivi installati) e visualizzerà un elenco di tutti gli ID SCSI e dei dispositivi assegnati a ciascun ID.
2. Utilizzare i tasti freccia per spostare il cursore su uno specifico ID e dispositivo , quindi premere **Invio**.
3. Verrà visualizzato un breve menu, con le opzioni Format Disk (Formatta disco) e Verify Disk Media (Verifica supporti).

   - **Format Disk (Formatta disco)**—Consente di eseguire una formattazione a basso livello su un'unità disco rigido. *La maggior parte delle unità disco rigido SCSI è preformattata in fabbrica e non necessita di nuova formattazione.*

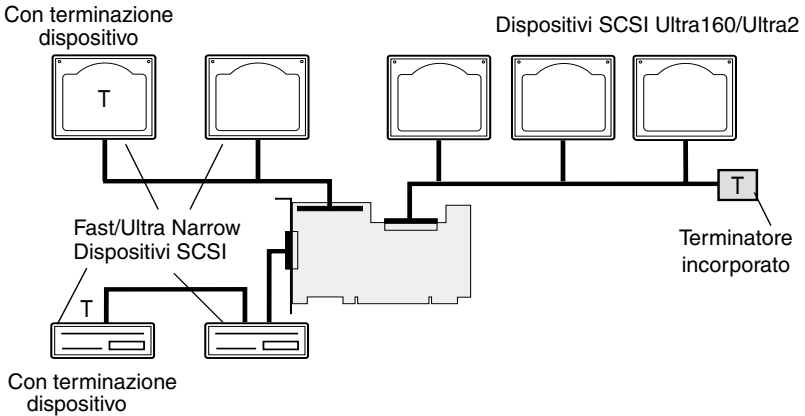
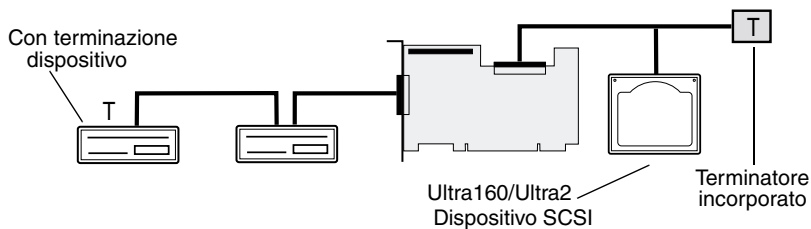
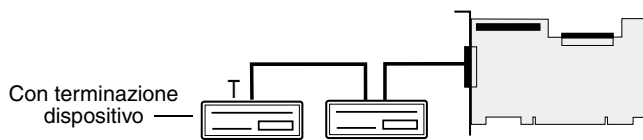
Attenzione: La formattazione a basso livello elimina tutti i dati presenti sull'unità. Eseguire il backup dei dati presenti sull'unità prima di eseguire tale operazione. *Non è possibile* interrompere una formattazione a basso livello una volta avviata.

   - **Verify Disk Media (Verifica supporti)**—Consente di sottoporre a scansione i supporti di un'unità disco rigido per la ricerca di eventuali difetti. Se l'utilità rileva blocchi danneggiati sui supporti, chiede di riassegnarli; se si seleziona **Sì**, tali blocchi non verranno più utilizzati. Se si preme il tasto **Esc** in qualsiasi momento si interrompe l'utilità.

Collegamento dei dispositivi SCSI

Sono riportati di seguito alcuni esempi di come è possibile collegare dispositivi interni ed esterni alla Scheda SCSI Adaptec 29160N.

Per ottenere l'ottimizzazione delle prestazioni, collegare il primo dispositivo interno al connettore finale (il più lontano dalla scheda SCSI); collegare altri dispositivi interni ai connettori più vicini alla scheda SCSI.

Il primo esempio mostra i dispositivi SCSI collegati a tutti e tre i connettori interni ed esterni. Si noti il terminatore incorporato all'estremità del cavo SCSI LVD interno. L'ultimo dispositivo SCSI esterno *deve* essere terminato con una presa di terminazione SE.

L'esempio seguente mostra un dispositivo SCSI Ultra160 / Ultra2 collegato al connettore interno LVD / SE a 68 piedini e dispositivi Fast / Ultra Narrow collegati al connettore SE esterno a 50 piedini.

L'esempio seguente mostra due dispositvi SCSI Fast / Ultra Narrow collegati al connettore esterno. Come nell'illustrazione precedente, l'ultimo dispositivo sul bus SCSI deve utilizzare una presa di terminazione SE.

Lunghezza massima del cavo

La lunghezza massima del cavo (interna ed esterna) sul bus SCSI non può superare la lunghezza massima riportata nella seguente tabella. La terza colonna riporta il numero massimo di dispositivi SCSI che è possibile collegare alla scheda SCSI.

Lunghezza massima del cavo	Velocità di trasferimento dati	Numero massimo di dispositivi supportati
25 m	Ultra160 SCSI (160 MB / sec) e Ultra2 SCSI (80 MB / sec)	1
12 m	Ultra160 SCSI (160 MB / sec)[1] e Ultra2 SCSI (80 MB / sec)	15
3 m	Fast Wide SCSI (20 MB / sec)	15
3 m	Fast SCSI (10 MB / sec)	7
3 m	Ultra SCSI (40 MB / sec) per 16 bit, 20 MB / sec per 8 bit)	4
1,5 m	Ultra SCSI (40 MB / sec) per 16 bit, 20 MB / sec per 8 bit)	5-7[2]

[1] L'uso promiscuo di dispositivi Fast / Ultra, Ultra160 e Ultra2 SCSI sul segmento LVD Ultra160 fa sì che l'intero bus SCSI passi per impostazione predefinita alle velocità e ai requisiti di lunghezza del cavo Ultra SCSI.

[2] Le velocità di trasferimento dati Ultra SCSI attualmente non supportano più di sette dispositivi connessi alla scheda SCSI.

❒

Copyright

Marchi

Modifiche

Il materiale presente nella documentazione ha scopo esclusivamente informativo ed è soggetto a modifiche senza preavviso. Adaptec, Inc. assicura l'impegno profuso durante la stesura del presente documento per garantirne l'accuratezza, e tuttavia non si assume alcuna responsabilità per errori o omissioni o per l'uso delle informazioni ivi contenute.

Adaptec si riserva il diritto di effettuare eventuali modifiche alla struttura del prodotto senza alcuna riserva e senza l'obbligo di notifica agli utenti.

Limitazioni

SE LE ISTRUZIONI FORNITE DAL PRODOTTO RICHIEDONO DI COPIARE MATERIALI, È NECESSARIO OTTENERE IL CONSENSO DAL PROPRIETARIO DEI MATERIALI PER EVITARE DI VIOLARE LA LEGGE SUL COPYRIGHT E I CONSEGUENTI RISARCIMENTI O SANZIONI.

Assistenza clienti Adaptec

Per domande sull'installazione e l'utilizzo dei prodotti Adaptec si consiglia di leggere innanzitutto la presente Guida di riferimento dell'utente, nella quale sarà possibile trovare le risposte alla maggior parte delle domande. Se si desidera ulteriore assistenza, contattare Adaptec. Adaptec offre i seguenti servizi per il supporto e l'assistenza dei suoi clienti.

Numero di TSID (Technical Support Identification, Identificazione supporto tecnico)

- Il TSID è un numero a 12 cifre riportato sull'etichetta bianca inclusa nella confezione del prodotto. Consente di fornire ai clienti un servizio più efficiente, identificando in modo accurato il prodotto e lo stato del supporto. Quando si contatta l'assistenza tecnica, è necessario citare il proprio TSID.
- Incollare qui l'etichetta del TSID:

Contattare l'assistenza

Informazioni tecniche, compresa documentazione sul prodotto, risposte alle domande ricorrenti e informazioni sugli aggiornamenti software possono essere ottenuti nelle modalità riportate di seguito:

- Per informazioni sulle opzioni dell'assistenza Adaptec, chiamare il numero 408-945-2550, 24 ore su 24, 7 giorni su 7.
- Consultare il database Adaptec Support Knowledgebase (A.S.K.) all'indirizzo http://ask.adaptec.com, per articoli, suggerimenti per la risoluzione dei problemi e domande ricorrenti sul prodotto.
- Connettersi al server FTP all'indirizzo ftp://ftp.adaptec.com.
- Per assistenza tramite posta elettronica, inviare i quesiti tecnici agli Specialisti dell'assistenza tecnica di Adaptec, tramite WebMail all'indirizzo http://www.adaptec.com/support/webmail.html.
- Per parlare direttamente con uno Specialista dell'assistenza tecnica, chiamare il numero 408-934-7274, da lunedì a venerdì dalle 6 alle 17, ora del Pacifico.
- In altri orari, nel weekend e durante i festivi l'assistenza è disponibile a pagamento al numero 800-416-8066.

Informazioni sulle vendite e gli ordini

- Per l'assistenza pre-vendite dei prodotti Adaptec, per ordini di software, hardware o cavi, o per richiedere documentazione aggiuntiva per i prodotti Adaptec, chiamare il numero 800-442-7274 oppure 408-957-7274, da lunedì a venerdì, dalle 6 alle 17, ora del Pacifico.
- Per informazioni sulle vendite in Europa, chiamare i seguenti numeri:
  - Francia: +33 1 34 523434
  - Germania: +49 89 4564060
  - Regno Unito: +44 1276 854500

Norme di conformità

Dichiarazione relativa all'interferenza di radiofrequenza della FCC (Federal Communications Commission)

ATTENZIONE: eventuali modifiche all'unità non espressamente approvate dalla parte responsabile della conformità possono rendere nullo il diritto di utilizzo dell'apparecchiatura da parte dell'utente.

Questa apparecchiatura è stata collaudata ed è risultata conforme ai limiti previsti per un dispositivo digitale di classe B, ai sensi delle norme FCC, Articolo 15. Questi limiti intendono fornire un'adeguata protezione da interferenze dannose nell'ambito di un'installazione di tipo residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può emanare onde radio e, qualora non venga installata e utilizzata nel rispetto delle istruzioni, può causare interferenze alle comunicazioni radio. Tuttavia, non esiste alcuna garanzia che tali interferenze non si verifichino in una determinata installazione. Se questa apparecchiatura dovesse provocare interferenze nella ricezione di trasmissioni radiofoniche e televisive, cosa che è possibile verificare spegnendo e riaccendendo l'apparecchiatura, l'utente potrà eliminare tali interferenze provando a:

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura a una presa di corrente su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Per ricevere assistenza, consultare il rivenditore dell'apparecchiatura o un tecnico radio/TV specializzato.
- Utilizzare cavi di I/O e di alimentazione schermati e dotati di messa a terra per garantire la conformità alle norme specificate.

Questo dispositivo è conforme all'Articolo 15 delle norme FCC. Il suo funzionamento è soggetto alle seguenti condizioni: (1) questo dispositivo non deve causare interferenze dannose; (2) esso deve inoltre supportare qualsiasi interferenza ricevuta, incluse le interferenze che possono provocare un funzionamento indesiderato.

Adaptec, Inc. Scheda SCSI Adaptec 29160N

FC Collaudata e risultata conforme agli standard FCC

PER USO DOMESTICO O PROFESSIONALE

CE

Dichiarazione di conformità alle norme dell'Unione Europea

Questo dispositivo informatico è stato testato ed è risultato conforme alle seguenti direttive dell'Unione Europea:

Direttiva EMC 89/336/EEC

EN 50081-1 (1992):
EN55022 (1994) Classe B

EN 50082-1 (1992):
EN61000-4-2 (1998)
EN61000-4-3 (1998)
EN61000-4-4 (1995)

Contratto di licenza del software Adaptec

Come conseguenza dell'acquisto di una licenza di utilizzo del software ("Software") e della relativa documentazione, l'utente accetta i termini e le condizioni di questo contratto.

1 Licenza: questo contratto garantisce all'utente che lo ha stipulato licenza di:

   a utilizzare il Software su un singolo sistema che incorpori una scheda SCSI Adaptec, o nel caso di un sistema multi-utente o in rete che consenta l'accesso al Software da parte di più di un utente per volta, in una singola postazione di lavoro.

   b fare una copia del Software in un formato leggibile dal computer a solo scopo di backup, purché riproduca sulla copia il copyright di Adaptec ed eventuali diciture di proprietà.

2 Restrizioni: non è consentito distribuire copie del Software ad altri o trasferire elettronicamente il Software da un computer all'altro tramite una rete. Non è possibile utilizzare il Software da più postazioni di un sistema multi-utente o in rete in qualunque momento. Il Software è soggetto a segreto industriale e per proteggerlo non è consentito decompilarlo, ricompilarlo, disassemblarlo o in qualsiasi modo renderlo in un formato comprensibile. NON È CONSENTITO MODIFICARE, ADATTARE, TRADURRE, PRESTARE O CONCEDERE IN NOLEGGIO O IN AFFITTO, RIVENDERE, DISTRIBUIRE, COLLEGARE IN RETE O CREARE APPLICAZIONI BASATE SUL SOFTWARE O SU QUALSIASI PARTE DI ESSO.

3 Proprietà del Software: in quanto proprietario di una licenza, l'utente possiede il supporto sul quale il software è memorizzato, ma Adaptec conserva il titolo e la proprietà del Software registrato sui supporti originali e su tutte le successive copie del Software, sotto qualsiasi forma e con qualsiasi supporto nel quale o con il quale possono sussistere l'originale e le altre copie. La presente licenza non costituisce una vendita del Software o di qualsiasi copia.

4 Confidenzialità: l'utente accetta di osservare la confidenzialità del Software e di non mostrare il software ad eventuali terze parti senza il previo consenso scritto di Adaptec. L'utente accetta inoltre di prendere tutte le precauzioni possibili per evitare l'accesso al Software da parte di persone non autorizzate.

5 Durata: la presente licenza è valida fino al 1 Gennaio, 2042, a meno che non venga interrotta in precedenza. È possibile interrompere la licenza in qualsiasi momento distruggendo il Software (inclusa la relativa documentazione) insieme a tutte le copie o le modifiche effettuate in qualsiasi forma. Adaptec avrà il diritto di interrompere in qualsiasi momento la licenza se l'utente non si conformerà a qualsiasi termine o condizione del presente contratto. In seguito all'interruzione della licenza, inclusa quella da parte dell'utente, è necessario distruggere il Software (inclusa la relativa documentazione) insieme a tutte le copie o le modifiche effettuate in qualsiasi forma.

6 Garanzia limitata: Adaptec garantisce esclusivamente che i supporti sui quali viene fornito il Software siano privi di difetti del materiale o di fabbricazione in condizioni di utilizzo normale per un periodo di trenta (30) giorni dalla data della consegna all'utente. ADAPTEC NON È IN GRADO DI GARANTIRE LE PRESTAZIONI O I RISULTATI OTTENUTI DALL'UTENTE CON L'UTILIZZO DEL SOFTWARE O DELLA DOCUMENTAZIONE. QUANTO SOPRA ESPOSTO COSTITUISCE L'UNICO ED ESCLUSIVO RIMEDIO ADOTTATO DA ADAPTEC IN CASO DI VIOLAZIONE DELLA GARANZIA. TRANNE CHE PER QUANTO RIGUARDA LA SUDDETTA GARANZIA LIMITATA, ADAPTEC NON OFFRE ALCUNA GARANZIA, ESPRESSA O IMPLICITA DI NON VIOLAZIONE DEI DIRITTI DI TERZE PARTI, COMMERCIABILITÀ O IDONEITÀ PER UNO SCOPO SPECIFICO. Alcuni stati non consentono l'esclusione delle garanzie implicite o del limite relativo alla durata di una garanzia implicita, pertanto le suddette limitazioni potrebbero non essere applicabili al caso specifico dell'utente. Questa garanzia concede all'utente diritti legali specifici e possono essere concessi anche altri diritti che variano da stato a stato.

7 Limitazione di responsabilità: IN NESSUN CASO ADAPTEC SARÀ RESPONSABILE NEI CONFRONTI DELL'UTENTE PER DANNI SPECIALI, INCLUSI I DANNI DOVUTI A PERDITA DI PROFITTO PERDITA DI INFORMAZIONI O ALTRI DANNI CONSEQUENZIALI O INCIDENTALI, ANCHE SE ADAPTEC È STATA AVVISATA DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI O DI EVENTUALI RECLAMI DA PARTE DI TERZE PARTI. Alcuni stati non consentono l'esclusione o la limitazione di danni speciali, incidentali o consequenziali, pertanto le suddette limitazioni o esclusioni potrebbero non essere applicabili al caso specifico dell'utente.

8 Limitazioni dei rimedi: gli unici rimedi dell'utente e l'intera responsabilità di Adaptec sono riportati di seguito:

   a la sostituzione di qualsiasi supporto non rispondente ai requisiti della summenzionata garanzia limitata che venga restituito ad Adaptec; oppure

   b qualora Adaptec o uno dei suoi distributori non siano in grado di consegnare un supporto privo di difetti nei materiali o di fabbricazione, sarà possibile concludere questo Accordo restituendo i programmi con restituzione della somma pagata.

9 Esportazione: l'utente riconosce che le leggi e le normative degli Stati Uniti limitano l'esportazione e la riesportazione del Software. L'utente accetta di non esportare o riesportare il Software o i supporti in qualsiasi forma senza l'approvazione degli Stati Uniti e del governo estero.

10 Dicitura dei Diritti limitati del Governo degli Stati Uniti per le Units of the DoD: l'uso, la duplicazione o la divulgazione da parte del Governo sono soggetti alle restrizioni di cui all'articolo (c) (1) (ii) in Rights in Technical Data and Computer Software clause at 252.227-7013. Adaptec, Inc., 691 South Milpitas Boulevard, Milpitas, California 95035.

11 Dicitura dei Diritti limitati del Governo degli Stati Uniti per le Civilian Agencies: L'uso, la riproduzione o la divulgazione sono soggetti alle restrizioni di cui gli articoli da (a) a (d) del Commercial Computer Software - Restricted Rights clause at 52.227-19 e alle limitazioni esposte nel contratto commerciale standard di Adaptec, Inc. relative a questo software. Non pubblicato – diritti riservati in base alle leggi sul copyright degli Stati Uniti.

12 Generalità: l'utente riconosce di avere letto questo contratto di licenza, di averlo compreso e che con l'apertura della confezione accetta i termini e le condizioni sopra esposte. L'utente afferma inoltre che sarà quanto stabilito in modo completo ed esclusivo in questo contratto con Adaptec a sostituire eventuali proposte o precedenti accordi, orali o scritti, e che qualsiasi termine di questo contratto o eventuali termini diversi saranno applicabili contro Adaptec a meno che Adaptec offra il suo esplicito consenso, inclusa una rinuncia espressa dei termini di questo accordo, in una scrittura firmata da un funzionario di Adaptec. L'utente si assume la piena responsabilità per l'uso del Software e accetta di utilizzare il Software in modo legale e responsabile. Questo contratto sarà regolato dalle leggi della California eccetto che in materia di copyright, regolato dalle leggi federali. Questo contratto è considerato redatto interamente a Milpitas, California, da entrambe le parti. Nel caso in cui eventuali clausole di questo contratto fossero ritenute non applicabili in determinate giurisdizioni, tali clausole saranno considerate nulle e non avranno alcun effetto sul resto del contratto. Tutti i diritti relativi al Software sono di proprietà di Adaptec, anche se non espressi in modo specifico nel presente contratto.

Per eventuali domande relative al presente contratto, contattare Adaptec scrivendo al seguente indirizzo: Adaptec, Inc., Legal Department, 691 South Milpitas Boulevard, Milpitas, California 95035.